

I

(Resolucije, priporočila in mnenja)

MNENJA

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

MNENJE EVROPSKE CENTRALNE BANKE

z dne 18. marca 2010

o predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktiv 1998/26/ES, 2002/87/ES, 2003/6/ES, 2003/41/ES, 2003/71/ES, 2004/39/ES, 2004/109/ES, 2005/60/ES, 2006/48/ES, 2006/49/ES in 2009/65/ES glede pristojnosti Evropskega bančnega organa, Evropskega organa za zavarovanja in poklicne pokojnine ter Evropskega organa za vrednostne papirje in trge

(CON/2010/23)

(2010/C 87/01)

Uvod in pravna podlaga

Evropska centralna banka (ECB) je dne 25. novembra 2009 prejela zahtevo Sveta Evropske unije za mnenje o predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktiv 1998/26/ES, 2002/87/ES, 2003/6/ES, 2003/41/ES, 2003/71/ES, 2004/39/ES, 2004/109/ES, 2005/60/ES, 2006/48/ES, 2006/49/ES in 2009/65/ES glede pristojnosti Evropskega bančnega organa, Evropskega organa za zavarovanja in poklicne pokojnine ter Evropskega organa za vrednostne papirje in trge ⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: predlagana direktiva).

Pristojnost ECB, da poda mnenje, izhaja iz členov 127(4) in 282(5) Pogodbe o delovanju Evropske unije, saj predlagana direktiva vsebuje določbe, ki vplivajo na prispevek Evropskega sistema centralnih bank (ESCB) k nemotenemu vodenju politik glede bonitetnega nadzora kreditnih institucij in stabilnosti finančnega sistema, kot je navedeno v členu 127(5) Pogodbe.

Pripombe v tem mnenju je treba brati v povezavi z mnenjema ECB CON/2009/88 ⁽²⁾ in CON/2010/5 ⁽³⁾, ki sta bili sprejeti v okviru reforme evropskega finančnega nadzora, ki je v teku ⁽⁴⁾.

V skladu s prvim stavkom člena 17.5 Poslovnika Evropske centralne banke je to mnenje sprejel Svet ECB.

1. Splošne pripombe

- 1.1 ECB podpira cilj predlagane direktive, ki v 11 direktiv za finančni sektor uvaja potrebne spremembe, da se zagotovi pravilno delovanje evropskih nadzornih organov in Evropskega odbora za sistemska tveganja (ESRB).

1.2 Pripombe, navedene v tem mnenju, in predlagane spremembe besedila se osredotočajo predvsem na vprašanja, ki so neposrednega pomena za ECB/ESCB in ESRB ter njuno sodelovanje z evropskimi nadzornimi organi in nacionalnimi pristojnimi organi. V tej zvezi je za izpolnjevanje njihovih nalog zlasti pomembno, da se odpravijo vse morebitne obstoječe pravne ovire za izmenjavo informacij med ECB/ESCB, ESRB, tremi evropskimi nadzornimi organi in nacionalnimi nadzornimi organi.

1.3 Sprejemanje tehničnih standardov

1.3.1 Predlagane uredbe o ustanovitvi evropskih nadzornih organov (v nadaljnjem besedilu: predlagane uredbe o evropskih nadzornih organih) določajo enoten postopek za sprejemanje tehničnih standardov⁽⁵⁾. Osnutke tehničnih standardov bo pripravil vsak evropski nadzorni organ v obliki uredb ali sklepov⁽⁶⁾, potrdila pa jih bo Komisija. V tej zvezi predlagana direktiva določa več sprememb sektorske zakonodaje in opredeljuje področja, na katerih bi bilo treba pripraviti tehnične standarde⁽⁷⁾. Kot je bilo poudarjeno v mnenju ECB CON/2010/5, ECB v celoti podpira vzpostavitev enotnega evropskega pravilnika, ki bo veljal za vse finančne institucije na enotnem trgu, in tako tudi potrebo po učinkovitem instrumentu za določitev usklajenih zavezujočih tehničnih standardov na področju finančnih storitev⁽⁸⁾.

1.3.2 V zvezi z izvedbenimi pooblastili, podeljenimi Komisiji, Pogodba uvaja razlikovanje med delegiranimi akti (člen 290 Pogodbe) in izvedbenimi akti (člen 291 Pogodbe). Posledično bodo uredbe in sklepi, ki jih bo sprejela Komisija za potrditev osnutkov tehničnih standardov, uvrščeni v eno od teh dveh kategorij. V povezavi z zakonodajo EU o finančnih storitvah bi bilo treba med institucijami Unije, ki so vključene v zakonodajni proces, doseči skupno stališče glede sprejetja ustrezne metodologije, ki bi pravne akte Komisije o potrditvi takšnih osnutkov tehničnih standardov vključila v splošnejši okvir, po katerem se uporabljajo delegirana in izvedbena pooblastila po Pogodbi.

1.3.3 Kadar osnutki tehničnih standardov predstavljajo „predlagane akte Unije“ v smislu prve alineje člena 127(4) in člena 282(5) Pogodbe ter spadajo na področja iz pristojnosti ECB, bi bilo treba ECB zaprositi za mnenje o predlaganih delegiranih ali izvedbenih aktih, s katerimi se osnutki tehničnih standardov potrjujejo. V sodbi v zadevi OLAF⁽⁹⁾ je Sodišče pojasnilo, da je obveznost posvetovanja z ECB o predlaganih aktih Unije namenjena „v bistvu temu, da zakonodajalec sprejme akt šele potem, ko svoje stališče izrazi organ, ki je zaradi posebnih funkcij, ki jih opravlja v okviru Skupnosti na zadevnem področju, in zaradi visoke stopnje svojega strokovnega znanja še posebej usposobljen, da koristno sodeluje v predvidenem zakonodajnem postopku“. Ob upoštevanju pomembnosti funkcije, ki jo bodo v prihodnosti imeli tehnični standardi kot bistven sestavni del zakonodaje Unije o finančnih storitvah, bo ECB izvajala svojo svetovalno vlogo v skladu z zgoraj navedenimi načeli.

2. Posamezne pripombe

2.1 Direktiva 2003/71/ES⁽¹⁰⁾

Z objavo vseh prospektov v elektronski obliki in njihovo dostopnostjo neposredno na spletni strani bodočega Evropskega organa za vrednostne papirje in trge (ESMA) ali preko elektronske povezave do ustreznih spletnih strani se bo povečala preglednost⁽¹¹⁾. V tej zvezi ECB močno podpira idejo o izboljšanju dostopnosti in primerljivosti nekaterih ključnih informacij v prospektih na način, da se oblikuje standard za referenčne podatke o vrednostnih papirjih in izdajateljih s ciljem, da bi bili ti podatki na razpolago oblikovalcem politik, regulatorjem in finančnim trgom preko mednarodne javne infrastrukture⁽¹²⁾. Prospekti vsebujejo ključne informacije, ki so lahko pomembne za analiziranje sistemskega tveganja, upravljanje s tveganji v družbah in urejanje statističnih podatkov v zvezi z vrednostnimi papirji; zato bi bilo treba zagotoviti, da so te informacije lahko dostopne. V tej zvezi je ECB pripravljena sodelovati z ESMA, da bi prispevala k oblikovanju in vzpostavitvi elektronskega registra in s tem povezanih procesov.

2.2 *Direktiva 2006/48/ES* ⁽¹³⁾

2.2.1 Številne spremembe sektorskih direktiv po predlagani direktivi so usmerjene v nadaljnje izboljšanje informacijskih kanalov med ustreznimi organi na ravni Unije in na nacionalni ravni ⁽¹⁴⁾. ECB pozdravlja te predlagane spremembe, še zlasti tiste, ki so uvedene, da se z njimi upošteva ustanovitve ESRB ⁽¹⁵⁾. Poleg tega ECB predlaga naslednji dve spremembi.

2.2.2 Prvič, predlagana direktiva pojasnjuje, da imajo pristojni organi pravico izmenjevati informacije z Evropskim bančnim organom (EBA). ECB priporoča, da se uvede sprememba ene od določb Direktive 2006/48/ES z namenom, da se odstranijo vse morebitne pravne ovire za izmenjavo informacij med EBA in ESRB. Z uvedbo takšne spremembe bi bilo pojasnjeno, da ima EBA v skladu z Direktivo 2006/48/ES in ustreznimi določbami predlagane uredbe o EBA pravico, da posreduje ESRB vse informacije, ki jih je prejela od nacionalnih organov in so potrebne za izpolnjevanje nalog ESRB, brez poseganja v druga upoštevana evropska pravila, zlasti člen 15(4) predlagane uredbe o ESRB.

2.2.3 Drugič, Direktiva 2006/48/ES nalaga kolegijem nadzornih organov opravljanje nekaterih nalog ⁽¹⁶⁾ (vključno v zvezi z izmenjavo informacij ⁽¹⁷⁾) in v tej zvezi veljavne zahteve glede zaupnosti ⁽¹⁸⁾ pristojnim organom ne smejo preprečevati, da bi izmenjevali zaupne informacije znotraj kolegijev nadzornih organov ⁽¹⁹⁾. Glede na možno pomembnost informacij, dostopnih znotraj kolegijev nadzornih organov, ECB priporoča, da se izrecno določi, da lahko evropski nadzorni organi zaupne informacije v zvezi z dejavnostmi kolegijev nadzornih organov posredujejo ESRB ⁽²⁰⁾, kadar so te informacije pomembne za izpolnjevanje njegovih nalog ⁽²¹⁾, na podlagi utemeljenih zahtev ESRB. To pojasnilo bi se lahko vneslo v člen 12 predlaganih uredb o evropskih nadzornih organih v zvezi s kolegiji nadzornih organov ali v okvir ustreznih določb o izmenjavi informacij v sektorskih direktivah, ki urejajo kolegije nadzornih organov.

3. **Predlagane spremembe besedila**

Kadar ECB priporoča spremembe predlagane direktive, so konkretni predlogi za spremembe besedila s pripadajočimi pojasnili navedeni v Prilogi.

V Frankfurtu na Majni, 18. marca 2010

Predsednik ECB
Jean-Claude TRICHET

- (¹) COM(2009) 576 konč.
- (²) Mnenje ECB CON/2009/88 z dne 26. oktobra 2009 o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o makrobonitetnem nadzoru finančnega sistema v Skupnosti in o ustanovitvi Evropskega odbora za sistemska tveganja ter o predlogu Odločbe Sveta o prenosu posebnih nalog v zvezi z delovanjem Evropskega odbora za sistemska tveganja na Evropsko centralno banko (UL C 270, 11.11.2009, str. 1). Vsa mnenja ECB so objavljena na spletni strani ECB na naslovu <http://www.ecb.europa.eu>
- (³) Mnenje ECB CON/2010/5 z dne 8. januarja 2010 o treh predlogih uredb Evropskega parlamenta in Sveta o ustanovitvi Evropskega bančnega organa, Evropskega organa za zavarovanja in poklicne pokojnine ter Evropskega organa za vrednostne papirje in trge (UL C 13, 20.1.2010, str. 1).
- (⁴) Evropska komisija je dne 23. septembra 2009 sprejela sveženj zakonodajnih predlogov, ki obsega (1) predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o makrobonitetnem nadzoru finančnega sistema v Skupnosti in o ustanovitvi Evropskega odbora za sistemska tveganja (COM(2009) 499 konč.) (v nadaljnjem besedilu: predlagana uredba o ESRB); (2) predlog odločbe Sveta o prenosu posebnih nalog v zvezi z delovanjem Evropskega odbora za sistemska tveganja na Evropsko centralno banko (COM(2009) 500 konč.); (3) predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o ustanovitvi Evropskega bančnega organa (COM(2009) 501 konč.) (v nadaljnjem besedilu: predlagana uredba o EBA); (4) predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o ustanovitvi Evropskega organa za zavarovanja in poklicne pokojnine (COM(2009) 502 konč.); in (5) predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o ustanovitvi Evropskega organa za vrednostne papirje in trge (COM(2009) 503 konč.). Po uveljavitvi Pogodbe dne 1. decembra 2009 je nova pravna podlaga predlagane odločbe o ESRB člen 127(6) Pogodbe (prejšnji člen 105(6) Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti), kar pomeni, da se predlagana odločba o ESRB zdaj preoblikuje v predlagano uredbo.
- (⁵) Glej člen 7 predlaganih uredb o evropskih nadzornih organih.
- (⁶) Člen 7(2) predlaganih uredb o evropskih nadzornih organih.
- (⁷) Uvodna izjava 9 predlagane direktive.
- (⁸) Glej na primer uvodno izjavo 14 predlagane uredbe o EBA.
- (⁹) Primer C-11/00 Komisija Evropskih skupnosti proti Evropski centralni banki [2003] PSES I-7147, zlasti odstavka 110 in 111.
- (¹⁰) Direktiva 2003/71/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. novembra 2003 o prospektu, ki se objavi ob javni ponudbi ali sprejemu vrednostnih papirjev v trgovanje in o spremembi Direktive 2001/34/ES (UL L 345, 31.12.2003, str. 64).
- (¹¹) V skladu s predlagano direktivo mora ESMA na svoji spletni strani objaviti seznam odobrenih prospektov, vključno, če je primerno, z elektronsko povezavo na prospekt, ki je bil objavljen na spletni strani pristojnega organa matične države članice, izdajatelja ali organiziranega trga (člen 5(3) predlagane direktive, ki uvaja nov člen 14(4a) Direktive 2003/71/ES). Splošni pristop, ki ga je sprejel Svet glede drugih sprememb Direktive 2003/71/ES, zahteva tudi objavo prospektov v elektronski obliki (glej člen 1(13)(b) splošnega pristopa v zvezi s predlogom Komisije za direktivo Evropskega parlamenta in Sveta o spremembah Direktive 2003/71/ES in Direktive 2004/109/ES (2009/0132 (COD), 17451/09)). Sedanj drugi pododstavek člena 14(2) Direktive 2003/71/ES državam članicam prepušča odločitve, ali zahtevajo, da izdajatelji te prospekte objavijo v elektronski obliki.
- (¹²) Mnenje ECB CON/2010/6 z dne 11. januarja 2010 o predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembah direktiv 2003/71/ES in 2004/109/ES, odstavek 1.2.
- (¹³) Direktiva 2006/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. junija 2006 o začetku opravljanja in opravljanju dejavnosti kreditnih institucij (preoblikovano) (UL L 177, 30.6.2006, str. 1).
- (¹⁴) V zvezi z Direktivo 2006/48/ES glej člene 9(10), 9(11), 9(12), 9(25) in 9(27) predlagane direktive.
- (¹⁵) Glej na primer člen 9(12) predlagane direktive, ki spreminja člen 49 Direktive 2006/48/ES.
- (¹⁶) Navedene so v členu 129, členu 130(1) in členu 131a Direktive 2006/48/ES.
- (¹⁷) Člen 131a(1)(a) Direktive 2006/48/ES.
- (¹⁸) Po oddelku 2 poglavja 1 Direktive 2006/48/ES.
- (¹⁹) Tretji pododstavek člena 131a(1) Direktive 2006/48/ES.
- (²⁰) Vključno s kolegiji, ustanovljenimi v skladu s členom 42a(3) Direktive 2006/48/ES.
- (²¹) Dostop ESRB do informacij, ki se izmenjujejo znotraj kolegijev nadzornih organov, bi bil skladen s stališči, ki so jih zavzeli skupina na visoki ravni o finančnem nadzoru v Uniji pod predsedstvom Jacquesa de Larosièreja v svojem poročilu z dne 25. februarja 2009, v odstavkih 180 in 186 na straneh 45 in 47, Komisija v svojem sporočilu z dne 27. maja 2009 o evropskem finančnem nadzoru (COM(2009) 252 konč., str. 15) in Svet za gospodarske in finančne zadeve v svojih zaključkih z dne 9. junija 2009, str. 13, in podpirajo dostop ESRB do teh informacij.

PRILOGA

Predlagane spremembe besedila ⁽¹⁾

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	Spremembe, ki jih predlaga ECB ⁽¹⁾
-----------------------------------	---

Sprememba 1

Uvodna izjava 15 predlagane direktive

„(15) Nacionalni nadzorni organi bodo morali v skladu z novo strukturo nadzora, ki jo določa sistem ESFS, tesneje sodelovati z evropskimi nadzornimi organi. Spremembe zadevne zakonodaje morajo preprečiti pravne ovire pri izpolnjevanju zahtev glede izmenjave informacij, ki so vključene v uredbe o ustanovitvi evropskih nadzornih organov, ki jih predlaga Komisija.“	„(15) Nacionalni nadzorni organi in evropski nadzorni organi bodo morali v skladu z novo strukturo nadzora, ki se vzpostavlja z ustanovitvijo je določa sistema ESFS in ESRB , tesneje sodelovati med sabo in z ESRB z evropskimi nadzornimi organi. Spremembe zadevne zakonodaje morajo preprečiti pravne ovire pri izpolnjevanju zahtev glede izmenjave informacij, ki so vključene v uredbe o ustanovitvi evropskih nadzornih organov in ESRB , ki jih predlaga Komisija.“
--	---

Pojasnilo:

Sektorsko zakonodajo je treba spremeniti, da bo odražala ustanovitev evropskih nadzornih organov in ESRB. V uvodno izjavo 5 predlagane direktive pa bi se lahko dodal tudi sklic na dva predloga v zvezi z ESRB, ki ju je sprejela Komisija kot del zakonodajnega svežnja o evropskem finančnem nadzoru.

Sprememba 2

Člen 1(1) predlagane direktive
(Sprememba Direktive 98/26/ES ⁽²⁾ – člen 6(3))

„3. Država članica iz odstavka 2 takoj obvesti druge države članice ter Evropski organ za vrednostne papirje in trge, ustanovljen z Uredbo .../... Evropskega parlamenta in Sveta, ter temu sporoči vse informacije, ki so bistvene za izvajanje njegovih nalog.“	„3. Država članica iz odstavka 2 o sklepih, sprejetih v skladu z odstavkom 1 , takoj obvesti druge države članice, Komisijo, Evropsko centralno banko, centralne banke držav članic ter Evropski organ za vrednostne papirje in trge, ustanovljen z Uredbo .../... Evropskega parlamenta in Sveta, ter temu sporoči vse informacije, ki so bistvene za izvajanje njegovih nalog. Komisija po prejemu takšnih informacij o sklepih, sprejetih v skladu z odstavkom 1, takoj obvesti sisteme, ki so določeni, in upravljavce teh sistemov. “
---	--

Pojasnilo:

Predlagana sprememba člena 6(3) Direktive 98/26/ES je zelo pomembna izboljšava glede posledic začetka postopka zaradi insolventnosti v zvezi z nepreklicnostjo in dokončnostjo izvršitve nalogov za prenos. Vendar pa so te posledice pomembne za vse preglednike plačilnih, klirinških in poravnalnih sistemov ter druge kritične infrastrukture. Zato je treba seznam prejemnikov obvestil o teh postopkih razširiti, da bo poleg Komisije in ESMA vključeval tudi nacionalne centralne banke (NCB) in ECB, skupaj ESCB, saj imajo slednje izključne zakonsko predpisane naloge na področju pregleda plačilnih, klirinških in poravnalnih sistemov.

Poleg tega je pomembno, da Komisija obvestila o začetku postopkov zaradi insolventnosti takoj posreduje ustreznim subjektom, ki so zajeti v področje urejanja Direktive 98/26/ES, in se tako zagotovi, da ti subjekti ne izvršijo nobenih nalogov za prenos, kadar vedo ali bi morali vedeti za začetek postopkov zaradi insolventnosti.

Končno, navedbo obveznosti države članice, da ESMA zagotovi vse potrebne informacije, bi bilo treba v predlagani direktivi črtati, saj se predlaga, da se naloge glede obveščanja dodelijo Komisiji. Poleg tega lahko države članice zagotovijo samo informacije v zvezi s sklepi, navedenimi v členu 6 Direktive 98/26/ES, in ne vseh informacij, ki so potrebne za izvajanje nalog ESMA. Dodana je tudi manjša redakcijska sprememba prvega stavka člena 6(3), ki pojasnjuje natančen obseg obveznosti obveščanja.

⁽¹⁾ Predlog direktive je bil sprejet pred uveljavitvijo Pogodbe. Sklicevanja na Pogodbo v besedilih, ki jih je predlagala Komisija, bo treba prilagoditi.

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	Spremembe, ki jih predlaga ECB ⁽¹⁾
-----------------------------------	---

Sprememba 3

Člen 1(2) predlagane direktive
(Sprememba Direktive 98/26/ES – prvi pododstavek člena 10(1))

„Države članice navedejo sisteme in zadevne upravljavce sistema, ki naj se vključijo v področje uporabe te direktive, in jih sporočijo Evropskemu organu za vrednostne papirje in trge ter ga obvestijo o organih, ki so jih izbrale v skladu s členom 6(2). Evropski organ za vrednostne papirje in trge objavi navedene informacije na svoji spletni strani.“	„Države članice navedejo sisteme in zadevne upravljavce sistema, ki naj se vključijo v področje uporabe te direktive, in jih sporočijo Evropskemu organu za vrednostne papirje in trge Komisiji ter ga jo obvestijo o organih, ki so jih izbrale v skladu s členom 6(2). Komisija Evropski organ za vrednostne papirje in trge objavi navedene informacije na svoji spletni strani.“
---	---

Pojasnilo:

Komisija je vzpostavila seznam sistemov, sporočenih od sprejetja Direktive 98/26/ES, in ta praksa je dobro uveljavljena. Zato ECB meni, ob upoštevanju temeljne naloge ESCB, da podpira nemoteno delovanje plačilnih sistemov, in funkcij ECB/NCB v zvezi s pregledom plačilnih, klirinških in poravnalnih sistemov, da bi morala Komisija še naprej opravljati to nalogo.

Sprememba 4

(Sprememba Direktive 2002/87/ES ⁽³⁾ – zadnji pododstavek člena 12(1) (novo))

„Pristojni organi lahko izmenjajo podatke, ki so potrebni za opravljanje njihovih nalog in se nanašajo na regulirane osebe v finančnem konglomeratu, ter v skladu z določbami iz sektorskih predpisov z naslednjimi organi: s centralnimi bankami, Evropskim sistemom centralnih bank in Evropsko centralno banko.“ (V predlagani direktivi ni spremembe)	„Pristojni organi lahko izmenjajo podatke, ki so potrebni za opravljanje njihovih nalog in se nanašajo na regulirane osebe v finančnem konglomeratu, ter v skladu z določbami iz sektorskih predpisov s centralnimi bankami (vključno z ECB in nacionalnimi centralnimi bankami Evropskega sistema centralnih bank), evropskimi nadzornimi organi in Evropskim odborom za sistemska tveganja z naslednjimi organi: s centralnimi bankami, Evropskim sistemom centralnih bank in Evropsko centralno banko. “
--	--

Pojasnilo:

Ovire za izmenjavo informacij med pristojnimi organi ter centralnimi bankami, evropskimi nadzornimi organi in ESRB v okviru Direktive 2002/87/ES bi bilo treba odpraviti.

Sprememba 5

(Sprememba Direktive 2003/41/ES ⁽⁴⁾ – člen 20a (novo))

Ni besedila.	„Člen 20a Varovanje poklicne skrivnosti in sodelovanje med organi 1. Obveznost varovanja poklicne skrivnosti velja za vse osebe, ki delajo ali so delale pri pristojnem organu. Informacije, za katere velja obveznost varovanja poklicne skrivnosti, se ne smejo razkriti nobeni drugi osebi ali organu, razen v skladu z določbami, predpisanimi z zakonom. 2. Pristojni organi držav članic medsebojno sodelujejo, kadar je to potrebno za opravljanje njihovih dolžnosti in uporabo njihovih pooblastil. Pristojni organi nudijo pomoč pristojnim organom drugih držav članic. 3. Odstavek 1 pristojnim organom ne preprečuje izmenjave zaupnih informacij ali pošiljanja zaupnih informacij Evropskemu organu za zavarovanja in poklicne pokojnine (EIOPA) ali Evropskemu
--------------	--

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	Spremembe, ki jih predlaga ECB ⁽¹⁾
	odboru za sistemska tveganja (ESRB). Za informacije, ki jih izmenjajo pristojni organi in EIOPA ali ESRB, velja obveznost varovanja poklicne skrivnosti.“

Pojasnilo:

Določba o varovanju poklicne skrivnosti in sodelovanju med pristojnimi organi je običajno vključena v direktive za finančni sektor in bi jo bilo treba vključiti tudi v Direktivo 2003/41/ES. To, da pristojni organi izmenjujejo zaupne informacije z EIOPA in ESRB, bi lahko bilo potrebno za izvajanje njihovih nalog in vsakršne pravne ovire za pošiljanje takšnih informacij bi bilo treba odpraviti.

Sprememba 6

Člen 6(11)(b) predlagane direktive
(Sprememba direktive 2004/39/ES ⁽²⁾ – člen 58(5))

„5. Členi 54, 58 in 63 pristojnemu organu ne preprečujejo, da bi Evropskemu organu za vrednostne papirje in trge, Evropskemu odboru za sistemska tveganja, ustanovljenemu z Uredbo (ES) št .../... Evropskega parlamenta in Sveta, centralnim bankam, Evropskemu sistemu centralnih bank in Evropski centralni banki kot monetarnim organom oblasti ter, kjer je ustrezno, drugim javnim organom oblasti, odgovornim za nadzor nad plačilnimi sistemi in sistemi poravnave, posredoval zaupne informacije, namenjene opravljanju njihovih nalog; prav tako ni preprečeno takim organom ali telesom, da bi pristojnim organom posredovali take informacije, ki jih potrebujejo za namen opravljanja njihovih funkcij iz te direktive.“	„5. Členi 54, 58 in 63 pristojnemu organu ne preprečujejo, da bi Evropskemu organu za vrednostne papirje in trge, Evropskemu odboru za sistemska tveganja, ustanovljenemu z Uredbo (ES) št .../... Evropskega parlamenta in Sveta, ter centralnim bankam, vkjučno z nacionalnimi centralnimi bankami Evropskega sistema centralnih bank in Evropsko centralno banko kot monetarnimi organi Evropskega sistema centralnih bank in Evropski centralni banki kot monetarnim organom oblasti ter, kjer je ustrezno, drugim javnim organom oblasti, odgovornim za nadzor nad plačilnimi sistemi in sistemi poravnave, posredoval zaupne informacije, kadar so te informacije namenjene opravljanju njihovih nalog, vključno z vodenjem denarne politike in s tem povezanim zagotavljanjem likvidnosti, pregledom plačilnih, klirinških in poravnalnih sistemov ter varovanjem stabilnosti finančnega sistema; prav tako ni preprečeno takim organom ali telesom, da bi pristojnim organom posredovali take informacije, ki jih potrebujejo za namen opravljanja njihovih funkcij iz te direktive.“
---	---

Pojasnilo:

Cilj predlagane spremembe je zagotoviti skladnost z ustreznimi že obstoječimi določbami drugih sektorskih direktiv in zlasti Direktive 2006/48/ES.

Sprememba 7

Člen 9(10) predlagane direktive
(Sprememba Direktive 2006/48/ES – člen 44(2))

„2. Odstavek 1 pristojnim organom različnih držav članic ne preprečuje izmenjave informacij ali posredovanja informacij Evropskemu bančnemu organu v skladu s to direktivo in drugimi direktivami, ki se nanašajo na kreditne institucije. Za te informacije veljajo pogoji varovanja poklicne skrivnosti iz odstavka 1.“	„2. Odstavek 1 pristojnim organom različnih držav članic ne preprečuje izmenjave informacij ali posredovanja informacij Evropskemu bančnemu organu v skladu s to direktivo, in drugimi direktivami, ki se nanašajo na kreditne institucije, ter členi [12], 20 in 21 Uredbe .../... [EBA]. Za te informacije veljajo pogoji varovanja poklicne skrivnosti iz odstavka 1.“
---	---

Pojasnilo:

Člen 44(2) Direktive 2006/48/ES, kakor se spreminja s predlagano direktivo, že pojasnjuje, da lahko pristojni organi informacije posredujejo EBA. To pojasnilo je povezano s predlagano spremembo člena 49 Direktive 2006/48/ES, ki pooblašča pristojne organe, da posredujejo informacije ESRB, zlasti v primerih, ki so določeni v členu 130(1) Direktive 2006/48/ES.

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	Spremembe, ki jih predlaga ECB ⁽¹⁾
<p>Predlagana sprememba uvaja v člen 44(2) Direktive 2006/48/ES izrecno sklicevanje na člena 20 in 21 predlagane uredbe o EBA. Člen 20 Uredbe .../... [EBA] se nanaša na to, da EBA zbira informacije od pristojnih organov. V skladu s členom 21 iste uredbe mora EBA sodelovati z ESRB in mu zagotavljati redne in posodobljene informacije, potrebne za izpolnjevanje njegovih nalog, kot je določeno v členu 15 Uredbe .../... [ESRB].</p>	
<p>Ob povezanem branju spremenjenega člena 44(2) Direktive 2006/48/ES, teh dveh členov predlagane uredbe o EBA in predlagane uredbe o ESRB je jasno, da ima EBA pravico posredovati ESRB vse informacije, ki jih prejme od pristojnih organov in so potrebne za izpolnjevanje nalog ESRB.</p>	
<p>Če se bo člen 12 Uredbe .../... [EBA] v zvezi s kolegijem nadzornih organov spremenil, kot je predlagano v odstavku 2.2.3 tega mnenja, bi moral biti ta člen tudi izrecno omenjen v členu 44(2) Direktive 2006/48/ES, da bo jasno, da lahko EBA informacije, ki jih prejme od kolegijev nadzornih organov, posreduje ESRB.</p>	
<p>(1) Krepki tisk v besedilu členov označuje, kje ECB predlaga vstavev novega besedila. Prečrtani tisk v besedilu členov označuje, kje ECB predlaga črtanje besedila.</p> <p>(2) Direktiva 98/26/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. maja 1998 o dokončnosti poravnave pri plačilih in sistemih poravnave vrednostnih papirjev (UL L 166, 11.6.1998, str. 45).</p> <p>(3) Direktiva 2002/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2002 o dopolnilnem nadzoru kreditnih institucij, zavarovalnic in investicijskih družb v finančnem konglomeratu, ki spreminja direktive Sveta 73/239/EGS, 79/267/EGS, 92/49/EGS, 92/96/EGS, 93/6/EGS in 93/22/EGS ter direktivi 98/78/ES in 2000/12/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 35, 11.2.2003, str. 1).</p> <p>(4) Direktiva 2003/41/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. junija 2003 o dejavnostih in nadzoru institucij za poklicno pokojninsko zavarovanje (UL L 235, 23.9.2003, str. 10).</p> <p>(5) Direktiva 2004/39/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o trgih finančnih instrumentov in o spremembah Direktiv Sveta 85/611/EGS, 93/6/EGS in Direktive 2000/12/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi Direktive Sveta 93/22/EGS (UL L 145, 30.4.2004, str. 1).</p>	